ZMLUVA
O ZABEZPEČENÍ UMELECKÉHO VÝKONU č. 488/2024/OddK

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení a ustanovenia § 269 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v platnom znení

medzi zmluvnými stranami:

Usporiadateľ: **Mesto Dubnica nad Váhom**
Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
IČO: 00317209
DIČ: 2021339276
IČ DPH: SK2022493583
V zastúpení: Mgr. Peter Wolf, primátor mesta
Kontaktná osoba: Zuzana Múkerová, 0918 117 042, zuzana.mukerova@dubnica.eu

Dodávateľ: **Združenie SPIEVANKOVO**
Rajtákova 1454/27
841 03 Bratislava – Lamač
IČO: 53 950 224
DIČ: 2121898911
štatutárny orgán OZ: Mgr. Mária Čačíková, riaditeľ OZ
OZ nie je platcom DPH.
IBAN: SK0209000000005188507948

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje vyššie uvedené sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení tejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

Čl. I.
Úvodné ustanovenie

1) Usporiadateľ organizačne zabezpečuje uskutočnenie podujatia, súčasťou ktorého je interaktívny workshop na podporu kreatívneho myslenia detí, ktorý sa bude konať v mieste a čase uvedenom ďalej v tejto zmluve.
2) Dodávateľ zabezpečuje pre usporiadateľa v rámci podujatia uvedeného v odseku 1) tohto článku interaktívny workshop podporujúci kreatívne myslenie detí „SPIEVANKOVO“ za podmienok uvedených v tejto zmluve.
3) Účelom tejto zmluvy je vytvorenie podmienok pre úspešný a profesionálny priebeh uvedeného workshopu.

Čl. II.
Predmet zmluvy

1) Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri uskutočnení interaktívneho workshopu podľa čl. I tejto zmluvy, v termínoch, spôsobom a za ostatných podmienok uvedených v tejto zmluve.
2) Interaktívny workshop podporujúci kreatívne myslenie detí bude realizovaný za nasledovných podmienok:
   a) miesto konania: **Dom Kultúry, Bratislavská 9, 018 41 Dubnica nad Váhom**
   b) čas konania (dátum, hodina): **16.2.2025, o 17:00 hod**
   c) názov podujatia - programu: **SPIEVANKOVO - Angličanina**
   d) dĺžka vystúpenia: **55 min**. */pozn.: U podujatí organizovaných v exteriéri alebo v interiéri si dodávateľ vyhradzuje právo primerane skrátiť dĺžku vzhľadom na aktuálne organizačno-technické podmienky. O tejto skutočnosti bude Dodávateľ informovať Usporiadateľa pred realizáciou, pokiaľ to bude možné. Skrátenie koncertu do 15 min. z pôvodnej dĺžky nemá vplyv na finančnú kompenzáciu Usporiadateľovi./*
   e) ďalšie dohodnuté podmienky: **cena je vrátane dopravy.**

Čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1) Usporiadateľ sa zaväzuje:

a) na vlastné náklady zabezpečiť priestory (miesto konania uvedené v čl. II ods. 2 písm. a) tejto zmluvy) pre usporiadanie podujatia vrátane všetkých technických, bezpečnostných, organizačných a hygienických podmienok potrebných pre úspešnú realizáciu podujatia a za ďalších podmienok uvedených v čl. IV tejto zmluvy; Technické podmienky, ktoré je nutné zabezpečiť sú špecifikované prílohou č. 1 tejto zmluvy - Technický rider.

b) zabezpečiť adekvátnu reklamu na podporu predaja vstupeniek a propagáciu vystúpenia – zaistenie reklamy v regionálnej tlači, propagácia vystúpenia na webovej stránke usporiadateľa, na jeho facebookovom profile a pod;

c) dodať **vlastné VSTUPENKY** a zabezpečiť ich **predpredaj,** ktorý bude ním realizovaný cez sieť www.kultura.dubnica.eu.

d) Usporiadateľ sa zaväzuje použiť na akékoľvek reklamné a marketingové účely propagácie predstavenia výhradne vizuál, ktorý Usporiadateľovi dodá Dodávateľ. Na umiestnenie reklamných partnerov Usporiadateľa vo vlastnej mediálnej kampani realizovanej Usporiadateľom na jeho účet alebo na akékoľvek zmeny vizuálu, je Usporiadateľ povinný vyžiadať si písomný súhlas od Dodávateľa.

e) dodržiavať všetky podmienky stanovené touto zmluvou

f) oznámiť a uhradiť poplatky organizáciám kolektívnej správy autorských práv (SOZA a pod.) v zmysle osobitného predpisu podľa platného právneho stavu

g) zabezpečiť, aby sa podujatím nepropagoval žiadny produkt ani meno firmy, meno politika alebo politického subjektu bez súhlasu dodávateľa.

h) sprístupniť priestor na stavbu scény 3 hodiny pred workshopom

2) Dodávateľ *sa zaväzuje:*

a) zabezpečiť účasť realizátorov workshop a jeho realizáciu za podmienok uvedených v zmluve,

b) zabezpečiť, aby sa účinkujúci dostavili na skúšky a workshop včas,

c) poskytnúť usporiadateľovi potrebnú súčinnosť za účelom dosiahnutia úspešného priebehu vystúpenia

d) vysporiadať všetky nároky výkonných umelcov (účinkujúcich) vyplývajúce z podania umeleckého výkonu na vystúpeniach podľa tejto zmluvy

e) cez sieť Ticketportal budú do predaja zadané tieto miesta: rad č.: 3, 4, 5, miesta č.: 1 – 17 z čoho vyplýva, že dané miesta budú vyňaté Usporiadateľom a Dodávateľom z predpredaja akéhokoľvek iného predajcu.

Čl. IV.

Ďalšie dojednania

1) Usporiadateľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť, aby priestory/miesto konania podujatia spĺňali pred a počas podujatia najmä tieto podmienky:

a) v šatni a na WC bude k dispozícii mydlo a ostatné hygienické potreby;

b) v šatni bude občerstvenie pre 6 osôb – vody, minerálky, džúsy, obložená misa

c) usporiadateľ zabezpečí 1 pomocníka, ktorý bude bude realizátorom k dispozícii pred a počas workshopu ako aj nevyhnutnú dobu po ukončení workshopu;

d) usporiadateľ zabezpečí uvádzačky ku vstupu pred začiatkom workshopu;

e) usporiadateľ zabezpečí, aby od príchodu účinkujúcich bol k dispozícii technik;

f) usporiadateľ zabezpečí 1 stôl na predaj;

g) usporiadateľ zabezpečí prístup a bezpečné parkovanie automobilov (2 ks) s technikou účinkujúcich v bezprostrednej blízkosti miesta konania podujatia.

Čl. V.

Odmena a platobné podmienky

1) Zmluvné strany sa dohodli, že Usporiadateľ zaplatí Dodávateľovi odmenu za realizáciu workshopu podporujúceho kreatívne myslenie detí na podujatí podľa č. I tejto zmluvy vo výške, ktorej zodpovedná suma je určená ako **80% z vybraného vstupného.**

2) Cena vstupenky je **15€**

3) Kapacita hľadiska je **329 miest**

4) Odplatu uvedenú v bode 1 tohto článku je Usporiadateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi na základe vystavenej faktúry. Splatnosť faktúry je 14 dní od jej doručenia Usporiadateľovi.
5) V odplate podľa bodu 1 je zahrnutá aj náhrada všetkých nákladov Dodávateľa. Dodávateľ nie je platcom DPH.
6) Usporiadateľ sa povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy zaväzuje plniť, pokiaľ táto zmluva výslovne nestanovuje niečo iné, bez nároku na odplatu a na svoje náklady.

Čl. VI.
Porušenie zmluvy a sankcie

1) Ak usporiadateľ hrubo poruší podmienky dohodnuté touto zmluvou, je povinný zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 % dohodnutej odmeny a súčasne nahradiť preukázanú škodu, vzniknutú v súvislosti s prípravou na dohodnuté vystúpenie. Za hrubé porušenie zmluvy sa považuje najmä porušenie čl. V., odst. 1. a čl. III., odst. 1, písm. a) a f).
2) Ak dodávateľ hrubo poruší podmienky dohodnuté touto zmluvou, je povinný zaplatiť usporiadateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 % dohodnutej odmeny a súčasne nahradiť preukázanú škodu, vzniknutú v súvislosti s prípravou na dohodnuté vystúpenie. Za hrubé porušenie zmluvy sa považuje najmä porušenie čl. III., ods. 2 tejto zmluvy.
3) Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Dodávateľ je oprávnený workshop nerealizovať v prípade porušenia čl. III., odst. 1, písm. f).
4) Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Usporiadateľ je oprávnený túto zmluvu zrušiť zaplatením odstupného. V takomto prípade sa táto zmluva zrušuje od doby svojho uzavretia, keď Usporiadateľ oznámi Dodávateľovi, že toto právo využíva a určené odstupné zaplatí. Odstupné predstavuje: v čase viac ako 30 dní pred dňom predstavenia sumu 50% odplaty podľa článku V. bod 1 tejto zmluvy a v čase kratšom ako 10 dní 80%.
5) Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Dodávateľ je oprávnený túto zmluvu zrušiť zaplatením odstupného. V takomto prípade sa táto zmluva zrušuje od doby svojho uzavretia, keď Dodávateľ oznámi Usporiadateľovi, že toto právo využíva a určené odstupné zaplatí. Odstupné predstavuje: v čase viac ako 30 dní pred dňom predstavenia sumu 50% odplaty podľa článku V. bod 1 tejto zmluvy a v čase kratšom ako 10 dní 80%.
6) Ak sa vystúpenie neuskutoční z dôvodu tzv. vyššej moci, žiadna zo strán nemá nárok na zmluvnú pokutu alebo náhradu škody. Výraz „vyššia moc" tu znamená a zahŕňa akékoľvek okolnosti alebo udalosti, ktoré sú nad rámec primeranej kontroly zmluvnej strany - či už predvídateľnej alebo nie v čase uzatvorenia zmluvy – v dôsledku čoho nemožno od zmluvnej strany odôvodnene požadovať, aby plnila svoje záväzky alebo je plnenie týchto záväzkov podstatným spôsobom sťažené. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že pre účely tejto zmluvy výraz „vyššia moc" zahŕňa najmä situáciu vzniknutú v súvislosti so živelnou pohromou, epidémiou, pandémiou, vyhlásenou mimoriadnou situáciou, vyhláseným núdzovým stavom, príslušnými orgánmi prijatými krízovými opatreniami, nariadenými karanténnymi opatreniami alebo verejnou vyhláškou prijatými opatreniami, ktorých plnenie bráni zmluvnej strane v riadnom plnení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že za takúto situáciu budú považovať aj okolnosti na strane účinkujúcich a to najmä úraz, úmrtie v blízkej rodine účinkujúceho, haváriu, chorobu účinkujúceho znemožňujúcu mu bez ohrozenia života alebo hrozby zhoršenia stavu uskutočniť vystúpenie, a pod. Takúto okolnosť je však jedna zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu odkedy sa o nej dozvedela.

Článok VII.
Záverečné ustanovenia

1) Táto zmluva je platná a účinná dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. V prípade, ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie zmluvy na základe ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, stáva sa táto zmluva v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka účinnou až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany pre tento prípad súhlasia so zverejnením celého znenia zmluvy.
2) Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
3) Meniť, dopĺňať alebo zrušiť túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami. K návrhom dodatkov tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po túto istú lehotu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.

4) V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy, pokiaľ to nevylučuje v zmysle príslušných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
5) Zmluvné strany deklarujú svoju vôľu riešiť každý spor týkajúci sa ich práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy prednostne rokovaním a dohodou. V prípade, že nie je možné spor urovnať dohodou, rozhodne o ich spore súd.
6) Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony.
7) Táto Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) origináloch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden.
8) Zmluvné strany vyhlasujú, že prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve urobili slobodne a vážne, po náležitom uvážení, pričom nekonali pod vplyvom omylu alebo tiesne za nápadne nevýhodných podmienok alebo pod nátlakom fyzickým či bezprávnej vyhrážky zo strany druhého zmluvného účastníka alebo iných osôb. Pretože si text Zmluvy pred podpisom prečítali a jeho zmyslu plne a dobre porozumeli, na znak súhlasu s obsahom zmluvy sa podpisujú.

V Dubnici nad Váhom, dňa .....

Usporiadateľ:

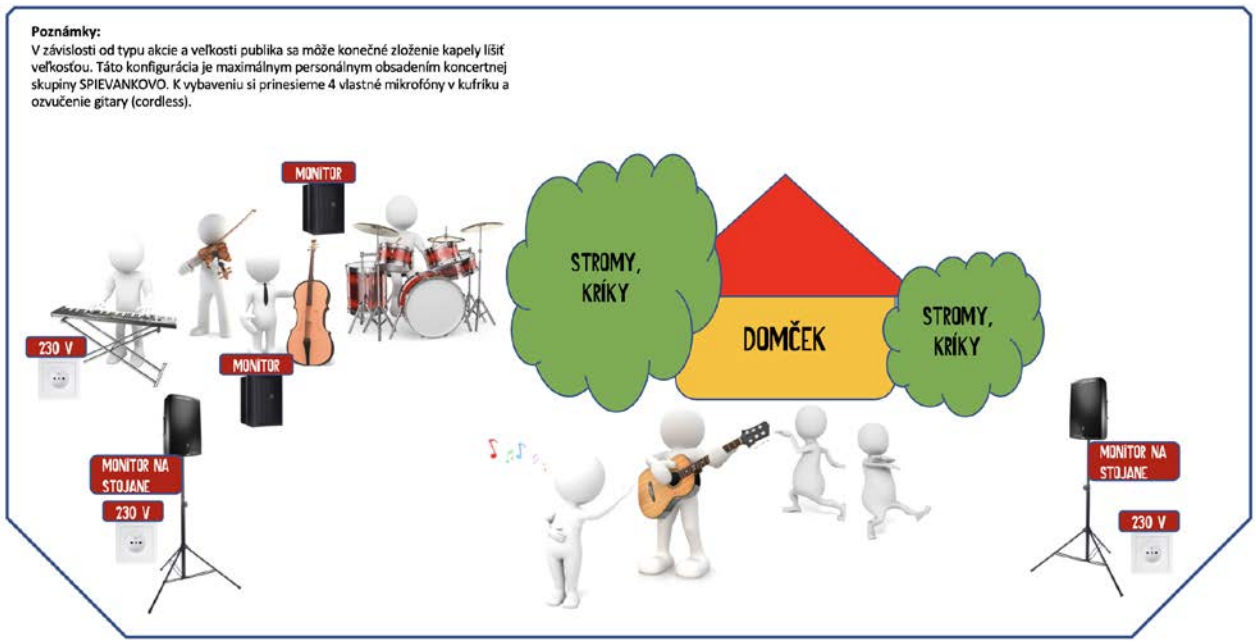
.....
Mgr. Zuzana Múkerová
Vedúca oddelenia kultúry a knižnice

V Bratislave dňa, ...

Dodávateľ:

.....
Mgr. Mária Čačíková
riaditeľ OZ

- **č. 1. zmluvy – Technický rider**



Technické požiadavky

Elektrické pripojenie:
Po celú dobu workshopu musí byť celý systém vrátane pódiovej aparatúry pripojený výhradne do rozvádzača prúdovým chráničom podľa normy STN.

Technické požiadavky k zvuku:
Nevyhnutnosťou sú monitory po bokoch pódia umiestnené na stojanoch. V rámci ozvučenia bude do systému zapojený mixážny pult Soundcraft Ui-16R EU alebo Soundcraft Ui-24R EU a 4 náhlavné mikrofóny. Po nastavení monitoringu pri zvukovej skúške prosíme o zachovanie rovnakého nastavenia v priebehu celého workshopu. Samozrejme s ohľadom na aktuálnu situáciu (napr. spätná väzba a pod.). Súčasťou zapojenia sú aj dva XLR káble (L+R kanál) do nášho mixážneho pultu na púšťanie podkladov.

Technické požiadavky k svieteniu:
V závislosti od priestoru a možností firmy technicky zabezpečujúcu akciu. V závislosti od podmienok a času uskutočnenia workshopu preferujeme divadelné osvetlenie počas celej doby workshopu.

Pódium:
Nevyhnutnosťou k uskutočneniu workshopu je pódium veľkosti minimálne 6x 8 m (na dĺžku) s minimálnou výškou 0,5 m. V exteriéri je nutná výška pódia min. 1m a vyžadujeme prekrytie celej plochy pódia.

Elektrické pripojenie:
Po celú dobu workshopu musí byť celý systém vrátanie pódiovej aparatúry pripojený výhradne do rozvádzača s prúdovým chráničom podľa normy STN.
Po predchádzajúcom dohovore je možné zvoliť kompromis alebo iné riešenie.

Kontaktujte prosím vždy 14 dní pred termínom konania akcie zvukára SPIEVANKOVO.
Miro Peniak, tel. č.: +421 907 787 917, mirunkop@gmail.com